



INSEGNATE AI BAMBINI A GIOCARE “ ALLA PACE ”

(lettera a tutti i fabbricanti di giocattoli del mondo e ai genitori,
di Raoul Follereau – 1972
un appello che ha mantenuto più che mai la sua attualità)

Signore, Signori,

da bambino, vi vedevo come personaggi potenti e misteriosi, capaci di dispensare -
come gli antichi incantatori -, fantasie, sogni e gioie.

Ora il mistero è scomparso, ma l'ammirazione e la gratitudine rimangono. Ed
è per questo che vi scrivo.

Voi pure, come ciascuno di noi, deplorate e denunciate un certo gusto della
violenza che incancrenisce una parte della gioventù attuale. Voi pure, come
ciascuno di noi, maledite le guerre e i loro vergognosi cortei di tirannie, di terrori e
di avvillimenti.

Ma siete ben sicuri di non esserne – oh certo involontariamente – i complici,
e talvolta anche i promotori?

Proporre alla curiosità, poi al desiderio dei bambini, tali giocattoli che
richiamano, anzi celebrano la brutalità, l'assassinio, la guerra, non significa forse
risvegliare in essi il desiderio di una società dove “la forza supera il diritto ?” Non si
gioca “alla morte” senza rischiare, un giorno o l'altro, di attirarla.

*Che dall'immenso braciere di Natale
scaturisca per l'Umanità una scintilla di Speranza (Raoul Follereau)*

VOGLIO VIVERE – ONLUS – MEMBRO UNIONE INTERNAZIONALE RAOUL FOLLEREAU
Sede Sociale Via Piave, 9 bis – C.P. 402 - 13900 BIELLA - Cod. Fiscale 90033050023
Indirizzo segreteria: Via Brodolini, 18 - 40054 BUDRIO BO
Segreteria Tel.-Fax (+39) 051 801800 - e-mail segreteria@voglio-vivere.it
C/C Postale 13604137
UIARF - 31, Rue De Dantzig, 75015 PARIGI - www.raoul-follereau.org

Offrire a un piccolo la copia meticolosa e suggestiva di un mitra o di una pistola automatica, non è forse instillargli il desiderio di possederne un giorno “uno vero”?

- Ma non sono che giocattoli, mi direte!
- No. Non esistono rivoltelle “per ridere”.

Quando invece le vostre mirabili invenzioni, rinunciando a suggerire la violenza, richiamano o celebrano la fraternità, quale bene, allora, esse possono fare...

Come una bambola – e ne create di così belle – fa fiorire nella bambina l’istinto sacro della maternità, allo stesso modo voi potete proporre alla fantasia, alla sensibilità dei ragazzi, prospettive di servizio, desideri di dedizione, vocazioni d’amore.

Fabbricate maggiormente divise da infermiere, da soccorritore, da donatore di sangue. Non più carri armati: ma trebbiatrici, autoambulanze, macchine di pompieri... Che so? Voi troverete meglio di me, ne sono convinto.

Più spesso di quanto non pensiate, queste anime, nella loro primavera, sono nelle vostre mani.

Insegnate loro a “giocare alla pace”.

Io vi ringrazio a nome loro e di tutti gli uomini che sperano ancora...

Raoul Follereau, 1972

*Che dall’immenso braciere di Natale
scaturisca per l’Umanità una scintilla di Speranza (Raoul Follereau)*

VOGLIO VIVERE – ONLUS – MEMBRO UNIONE INTERNAZIONALE RAOUL FOLLEREAU
Sede Sociale Via Piave, 9 bis – C.P. 402 - 13900 BIELLA - Cod. Fiscale 90033050023
Indirizzo segreteria: Via Brodolini, 18 - 40054 BUDRIO BO
Segreteria Tel.-Fax (+39) 051 801800 - e-mail segreteria@voglio-vivere.it
C/C Postale 13604137
UIARF - 31, Rue De Dantzig, 75015 PARIGI - www.raoul-follereau.org

Apprenez aux enfants à jouer «à la paix»

(Lettre à tous les fabricants de jouets du monde et aux parents, par Raoul Follereau – appel qui a gardé plus que jamais son actualité).

Mesdames, Messieurs,

Tout enfant, je vous voyais comme des personnages puissants et mystérieux, dispensant – à l'instar des enchanteurs de jadis – fantaisie, rêves et joies.

Le mystère a disparu, mais l'admiration et la gratitude demeurent. Et c'est pour cela que je vous écris.

Vous-mêmes, comme chacun de nous, déplorez et dénoncez certains goûts de violence qui gangrènent une partie de la jeunesse actuelle. Vous-mêmes, comme chacun de nous, maudissez les guerres et leurs honteux cortèges de tyrannies, d'épouvantes et d'avilissements. Êtes-vous bien sûrs de ne pas en être – oh bien involontairement – les complices, parfois même les pourvoyeurs?

Proposer à la curiosité, puis à l'envie des enfants, tels jouets qui évoquent, voire célèbrent la brutalité, l'assassinat, la guerre, n'est-ce pas éveiller en eux le désir d'une société où «la force prime le droit»? On ne joue pas «à la mort», sans, un jour ou l'autre, risquer de l'attirer.

Offrir à un petit la copie méticuleuse et suggestive d'une mitraillette ou d'un pistolet automatique, n'est-ce pas lui donner un jour le désir d'en posséder «un vrai»?

- Mais ce ne sont que des jouets, me direz-vous!

- Non. Il n'y a pas de revolver «pour rire».

Mais lorsque vos admirables inventions, renonçant à suggérer la violence, évoquent ou célèbrent la fraternité, quel bien, alors elles peuvent faire!...

De même qu'une poupée – et vous en créez de si belles – fait

res de pompiers... Que sais-je? Vous trouverez mieux que moi, j'en suis convaincu.

Plus souvent que vous ne le pensez, ces âmes, à leur premier printemps, sont entre vos mains.

Apprenez leur à «jouer à la paix»

Merci pour eux et pour tous ceux des hommes qui espèrent encore.

Raoul Follereau, 1972



*Che dall'immenso braciere di Natale
scaturisca per l'Umanità una scintilla di Speranza* (Raoul Follereau)

VOGLIO VIVERE – ONLUS – MEMBRO UNIONE INTERNAZIONALE RAOUL FOLLEREAU
Sede Sociale Via Piave, 9 bis – C.P. 402 - 13900 BIELLA - Cod. Fiscale 90033050023

Indirizzo segreteria: Via Brodolini, 18 - 40054 BUDRIO BO
Segreteria Tel.-Fax (+39) 051 801800 - e-mail segreteria@voglio-vivere.it
C/C Postale 13604137

UIARF - 31, Rue De Dantzig, 75015 PARIGI - www.raoul-follereau.org

*Che dall'immenso braciere di Natale
scaturisca per l'Umanità una scintilla di Speranza (Raoul Follereau)*

VOGLIO VIVERE – ONLUS – MEMBRO UNIONE INTERNAZIONALE RAOUL FOLLEREAU
Sede Sociale Via Piave, 9 bis – C.P. 402 - 13900 BIELLA - Cod. Fiscale 90033050023
Indirizzo segreteria: Via Brodolini, 18 - 40054 BUDRIO BO
Segreteria Tel.-Fax (+39) 051 801800 - e-mail segreteria@voglio-vivere.it
C/C Postale 13604137
UIARF - 31, Rue De Dantzig, 75015 PARIGI - www.raoul-follereau.org